



# bratstvo

správy z diaspóry a svätej zeme



September 2003 / Elul 5763

vydané organizáciou Chevra



## A BOLEŠŤ POKRAČUJE...

### Roš Hašana – Nový židovský rok 5764



**Slovo na úvod**

**Mesačné správy z Izraela**

**Múr modlitieb**

**Vzdelávanie**

**Ponuka publikácií**

**strana 2**

**strana 3**

**strana 17**

**strana 21**

**strana 26**

# SLOVO NA ÚVOD

Milí bratia a sestry,

milosť vám a pokoj od Boha, nášho Otca, a od Pána Ježiša Krista.

Poznáte príbeh Márie a Marty z Betánie? (Lukáš 10:38-42). Dúfam a verím, že väčšina z vás áno. Keď rozmýšľam nad tým, čo povedal Ježiš Marte (verš 41-42), pýtam sa sám otázku „Kde sa nachádzam ja?“. Ako kresťania schvaľujeme reakciu Márie, ktorá sa rozhodla počúvať Ježiša, pretože sám Pán Ježiš to potvrdil. Avšak, je to v skutočnosti v našom živote tak, ako to opisuje tento príbeh? Nemáme tendenciu konať ako Marta, keď sme v plnom „prúde“ aktivít a služby a práce, a keď vidíme niekoho, kto nie je tak aktívny a chceme ho napomenúť? Koľko času trávime na modlitbách, kde k nám prehovára Boh a zjavuje nám seba samého? Musím úprimne vyznať, že veľa krát reagujem ako tá Marta, ktorá bola znepokojená pre „mnohé veci“. Snaha uspokojiť našu túžbu slúžiť Bohu cez rôzne aktivity nás môže oklamať a oddialiť od osobného – blízkeho vzťahu s Ním.

Je tu pre nás výzva a zároveň boj. Je čas, pre niektorých z nás, aby sme sa zastavili a prehodnotili náš vzťah k Bohu. Nedajme sa odradiť slovíčkom „musím“, „nemám čas“, „nemôžem“. Nedajme si plánovať čas niekým iným a dovoľme Bohu, aby sa stal našim manažérom.

Modlím sa za všetkých, ktorí čítate tieto slová, aby ste boli plnení Duchom Svätým a tak rozumeli, čo je vôľa Pánova, čo je dobré, ľúbe a dokonalé.

S novým židovským rokom 5764 vám prajem veľa síl a viery od nášho Hospodina Zástupov – silného Boha veľkého a premocného.

S pozdravom ŠALOM

Jozef Janits  
Chevra tím

# Mesačné správy z Izraela

*“...Bola to pravda, čo som počula vo svojej zemi...” (1 Kráľ. 10:6)*

## A BOLEŠŤ POKRAČUJE ...

*“...Pozri na moju biedu a na moju tieseň...Vid' mojich nepriateľ'ov, lebo ich je mnoho, nenávidia ma surovou nenávisť'ou...Bezúhonnosť' a priamosť' nech ma zachovávajú, lebo ja na Teba očakávam...” (Žalm 25:18,19,21)*

Urobili to znova: asi po 7 týždňovom relatívnom pokoji, bola 19. augusta okolo 21:15 hod. chladná večerná atmosféra Jeruzalema otrasená, keď explodoval plný, predĺžený autobus, cestujúci na linke č. 2 zo Západnej steny do Har Nof na trati č. 1, blízko ulice Shmuel Hanavi, v okolí Beit Shmuel. Samovražedný útočník, ktorý niesol 5 kg výbušnín, zrejme v batohu, musel nastúpiť na autobus pri meste *Kotel* (Západná stena). Výbuch sa ráno, 20. augusta prehnal autobusom, zabil 21 ľudí, a zranil 136. Jeden z najsmutnejších aspektov tohto smrteľného výbuchu bola skutočnosť, že to postihlo veľké množstvo detí, a najmenej 5 detí bolo zabitých.

Ďalší podobný autobus prechádzal popri tomto, osudom prenasledovanom autobuse, keď tento vybuchol, a rovnako poškodil i tento druhý autobus. Výbušná nálož bola podľa polície plná skrutiiek a klincov, v snahe vystupňovať počet obetí. Sila výbuchu roztrhla “harmonikový” autobus, hádzuc kusy kovu a tiel, ktoré leteli všetkými smermi. Polícia musela použiť opaľovacie lampy, aby odstránila ranených ľudí z autobusu. Sanitky sa s ranenými náhlili do všetkých štyroch mestských nemocníc Jeruzalema.

Toto bombardovanie prichádza v pätách ústupu, ktorý ponúkol Izrael Palestínčanom, vrátane prepustenia väzňov, návratu miest PA, zrušenia cestných zátarás, atď. Tiež sa to odohralo práve vtedy, keď sa Izrael chystal odtiahnuť z ďalších štyroch Palestínskych miest. V čase tejto správy bol ústup zmrazený, rovnako i ďalšie kontakty s PA. 20. augusta premiér Ariel Šaron a minister obrany Shaul Mofaz viedli sériu diskusií, výsledkom ktorých bolo rozhodnutie podniknúť naplánovanú vojenskú akciu proti Palestínskej teroristickej skupine Hamas, Islamskému džihádu a Brigáde mučeníkov Al-Aksa. Izraelské vojenské zdroje v stredu oznámili, že IDF bude pokračovať v aktivite proti teroristickým organizáciám vo všetkých Palestínskych mestách, s výnimkou Betlehema, ktorý zostane pod bezpečnostnou zodpovednosťou PA.

Islamský džihád má pripočítaný k dobru tento útok, tvrdiac, že je to ich “odpoveď”

na zabitie jedného z ich vodcov, Muhammada Sidra v Hebrone, minulý týždeň. Avšak neskôr večer bol bombardér identifikovaný ako člen extrémneho krídla Hamasu - Issedine al Quassam-Raed Abdel-Hamed Mes, z Hebronu. Premiér PA Abbas bombový útok okamžite odsúdil, nazvúc ho "hrozným činom, ktorý neslúži záujmom Palestínskeho ľudu." Sme zvedaví, či by to bolo bývalo O.K., keby to *naozaj* "slúžilo záujmom" Palestínskeho ľudu.

Tento incident skutočne ukončí *hudnu* - zastavenie paľby a tiež stavia Cestovnú Mapu do nebezpečenstva. Vodca Islamského džihádu Bessam Sa'adi hovorí: "Myslíme si, že už viac niet dôvodov predlžovať zastavenie paľby". Opäť je tu "kult smrti", o ktorom sme v minulosti písali. Podľa nich riešením na Palestínsku dilemu je zabiť a byť zabitý. Koniec koncov, hovoria moslimovia, toto sa veľmi páči Alahovi. Tento autor nevidí žiadne riešenie pre Arabsko-Izraelský konflikt, až pokiaľ moslimovia obzvlášť nezmenia postoj – hoci toto sa zdá veľmi nepravdepodobné. Medzitým, Boh je našim jediným útočiskom a silou, a nádejou je, že všetky tieto veci pritiahnú židovský ľud pod ochranu Jeho krídel. Niet iného útočiska.

## **HIZBALLÁH SPÄŤ K STARÝM TRIKOM**

Takzvaná "Božia armáda" (Hizballáh) v skutočnosti nemá čo robiť, žiaden dôvod existovať, ak nebojuje proti Izraelu. Pauza na Libanonskej hranici od doby stiahnutia Izraela z Libanonu spreď niekoľkých rokov, brala v pochybnosť samotnú existenciu Hizballáhu. Hizballáh si nájde nejakú zámienku na boj proti Izraelu (napr. spor ohľadom fárm Šeba) a nájde nejaký neatraktívny spôsob, aby to urobil, aby sa tak vyhol totálnej konfrontácii a svetovému odsúdeniu.

Posledná taktika Hizballáhu je navrátiť sa k únosom (túto metódu úspešne v minulosti používal.). Vlastne za uplynulých niekoľko týždňov tu bola celá záplava únosov a do veľkej miery ostali bez protestu. "Libanonská teroristická skupina Šiite spustila rozsiahlu, obzvlášť nebezpečnú teroristickú kampaň proti Izraelu, v tajnom dohovore s palestínskym vodcom Jásirom Arafatom" (*Debkafle*, 6. augusta 2003).

Verí sa, že izraelsko-arabský teroristický gang v Galilei, riadený a financovaný Hizballáhom, je zodpovedný za únos a vraždu izraelského vojaka Olega Shaichata. Tá istá skupina môže byť tiež zodpovedná za únos tínedžera Dana Benneta z Tiberiasu, 1. augusta a možno tiež New Yorkského študenta školy pre náboženských vodcov Eliezera Zussiya Klughofta, ktorého naposledy videli 2. augusta na hore Meron.

7. augusta traja únoscovia - očividne z toho istého gangu - snažili sa prinútiť s namierenou pištoľou v ruke izraelského vojaka nastúpiť do auta pri križovatke Yokneam. Utiekli iba vtedy, keď vojak natiahol kohútik na svojej puške. V rámci nových "pravidiel boja" vojak nemohol zahájiť paľbu na útočníkov.

Vojenské zdroje *Debkafile* hovoria, že izraelské autority “sú presvedčené, že títo teroristi nechytajú rukojemníkov, aby vo vyjednávaní získali za ne peniaze, ale aby ich zabili. Toto robia krátko potom, ako obeť chytia a strčia ju do ich vozidla”. Zdá sa, že niekoľko dní predtým, ako bol unesený Šaichat, sa objavil vystrašený beduínsky vojak vo svojej jednotke a tvrdil, že unikol únosom pri Golanskej križovatke. Jeho nadriadení mu v tom čase neverili, ale od tej doby zmenili svoj názor.

27. júla predniesol vodca Hizballáhu Šejk Nasrallah zanieteny prejav, v ktorom sa zaviazal, “pracovať vo dne v noci, aby zajaľ viac izraelských väzňov.” V jeho prejave sa odvolával na Elhanana Tannenbauma, plukovníka izraelskej armády v penzii, ktorého Hizballáh uniesol pred tromi rokmi. “Kto hovorí, že žije?” Nasrallah sa pýtal s uštipačnosťou a nenávisťou. Pozorovatelia majú pocit, že vysielanie 27. júla bolo priamym príkazom teroristickým gangom, aby pretláčali kampaň únosov a vražd. Podľa správ Nasrallah hovoril dokonca v palestínsko-arabskom dialekte, aby sa to dostalo do uší galilejskej teroristickej skupine.

Spolu s touto novou aktivitou únosov, Hizballáh namieril zbrane na izraelské mestá a osady pozdĺž severnej hranice. V sobotu 3. augusta boli odpálené dve hromadné paľby protiletadlových granátov Hizballáhu zo severného Libanonu a zasiahli Moshav Even Menachem, hospodársku rekreačnú osadu, hoci v tom čase nebola v Izraeli žiadna vzdušná aktivita v regióne. V tretej paľbe delostrelci Hizballáhu spustili hlavne strelných zbraní a namierili ich priamočiaro na dedinu, čím zničili ubytovňu pre hostí a ľahko zranili štyroch rekreantov. Ďalšia strela explodovala na dvore škôlky, ale našťastie sa deti vonku nehrali.

## PANNY EŠTE STÁLE ČAKAJÚ...

Každý vie, samozrejme, že mladých palestínskych samovražedných bombardérov učia, že ak zomrú smrťou *shadid*, t.j. ako mučeník pre Alaha, pôjdu rovno do raja, kde ich očakáva 72 krásnych panien. Človek by si myslel, že počas *hudny* a cestovnej mapy zmiernia toto posolstvo a dajú “pannám” prestávku. Nie je tak. *Hudna*, ako sa oznámilo v minulom vydaní novín, je len dočasné prímerie, určené na to, aby dalo bojovníkom čas na iné zoradenie, osvieženie a nahromadenie munície a hmotných prostriedkov.

Tiež poskytuje čas na naplánovanie viacej samovražedných bombových útokov. Podľa *Palestinian Media Watch*, počas druhého augustového týždňa, palestínske hudobné video, ktoré zobrazuje *shadida*, ako sa pripája v raji k jeho krásnym pannám, sa vrátilo do PA televízie. Klíp začína scénou zobrazujúcou romancu, ktorá je prerušená, keď vojaci zastrelili ženu, ktorá je v tom zainteresovaná. Vojaci sú zbabelci, samozrejme, tak ju strelili do chrbta. Ihneď ide do neba, kde sa pripája k iným mladým ženám, oblečeným v dlhých bielych rúchach. Toto sú panny raja. O trochu neskôr v klípe mladý muž (ktorý mal rád dievča, ktoré zabili) navštívi hrob dievčaťa, a jeho tiež strelia do chrbta. Vo chvíli, keď padá na zem, ide ihneď do raja, kde sa pripája k dotyčnej panne, spolu

k (pravdepodobne) ostatným sedemdesiatjeden pannám, tvoriac tak celkove počet 72.

Od októbra 2000 sa tento klip objavil “stovky krát v palestínskej televízii”, pretože PA sa snaží vyučiť mladých mužov, že budú “odmenení” týmito ženami, ak sa zsvätia samovražedným misiám bombových útokov. Klip bol na chvíľu pozastavený, ale 10. augusta sa vrátil. Krátko potom, čo Izrael napadli 2 samovražední bombardéri. A teraz, 19. augusta, sme zažili jeden z najhorších bombových útokov na autobus za celé dva roky tzv. *Al Aksa Intifády*”. Pointou je, že môže existovať dôležité a významné spojenie medzi videoklipmi, ako je tento a nárastom samovražedných bombových útokov.

Náboženský vodcovia PA potvrdzujú vieru v radosť raja. “Keď sa *shadid* stretne so svojim Tvorcom”, hovoria, “odpustia sa mu všetky jeho hriechy pri prvom vytrysknutí krvi. Je oslobodený od múk záhrobia, vidí svoje miesto v raji, je chránený pred veľkým úderom a ožení sa so sedemdesiatimi dvomi tmavookými pannami. Je nebeským advokátom pre 70 členov svojej rodiny, na jeho hlave je koruna pocty, ktorej jeden kameň je hodný viac, než všetko na tomto svete” (Dr. Ismail al-Radouan, PA televízia, 17. augusta 2001, citované v *Palestinian Media Watch*).

Je udivujúce, že nikto z mladých ľudí nemá pochybnosti o tom, čím ich krmia ohľadom týchto vecí. Nenájde sa medzi moslimskými Arabmi žiadne vedecké myslenie? Nikto nemyslel na to, že by preskúmal túto falošnú informáciu? Ako môžu títo ľudia mať dakedy štát, keď nepreskúmajú učenie, ktoré pri najlepšom znie podozrivo a pri najhoršom je sebecké a pôžitkárske. Toto samozrejme nevrhá pochybnosť na posmrtný život. Posmrtný život určite je, tak pre dobrých, ako i pre zlých, ale nepozostáva z hedonistických orgií. Tí, ktorí si zvolili slepo ísť po takejto ceste, tých čaká tvrdé prebudenie.

## **ISLAMSKÍ DŽIHÁD V BOJOVEJ POHOTOVOSTI**

Hoci Islamský džihád zachovával *hudnu*-zastavenie paľby, nedávne zabitie jedného z ich vodcov vyprovokovalo hrozbu odvety. 14. augusta špeciálne sily IDF zabili Muhammada Sidra, vodcu “vražednej” bunky Islamského Džihádu v Hebrone. IDF oznámili, že Sidr bol “bežiacou bombou” a bol zodpovedný za útoky v nedávnych mesiacoch, ktoré zabili 19 ľudí a zranili 82. Sidr bol tiež zodpovedný za marcový útok v r. 2002 na medzinárodných pozorovateľov v Hebrone, pri ktorých boli zabití 2 ľudia.

Vodca Jeninského Islamského džihádu Sheikh Bassam Sa’adi nahnevane reagoval na smrť Sidra a sľúbil odvetu. Vodca Islamského džihádu v Gaze tiež ostro reagoval, predpovedajúc, že “trest bude nevyhnutný.” Web stránka *Neda AlQuds*, pripojená k Islamskému džihádu zašla až tak ďaleko, že oznamuje: “Odpoveď bude rýchla, ako zemetrasenie a do hĺbky sionistickej entity.” Nevieme, či touto odpoveďou bol bombový útok na autobus 19. augusta. Islamský džihád hovorí, že áno, ale na druhej strane sa zdá,

že Hamas bol do toho zapojený tiež.

Podľa IDF nebolo zabitie Sidra obyčajné úkladné zavraždenie. Opakovane vyzývali Sidra, aby sa vzdal, ale on “odpovedal delostreleckou paľbou a granátmi.” Veliteľ operácie po nejakých šiestich hodinách boja konečne nariadil odpáliť strelu na jeho dom. Poslali do domu psa, aby vyňuchal výbušniny. Sidr očividne hodil do psa granát, ktorý roznietil sériu výbuchov, pravdepodobne zabijúc jeho i psa. (*JPost*, 15. augusta).

Matthew Gutman, žurnalista píšuci článok “Analýza” v *JPost* 15. augusta, prehlásil s domnelo prorockým pohľadom, že Izraelu bude skoro opäť “horúco”. Predpovedal, že Islamský džihád skoro zaháji a uvedie vážny útok, ako odvetu na zabitie Sidra a toto spôsobí “otrasy” po Izraeli. Izrael bude potom pokračovať v “zmačknutí” živlov Islamského džihádu v Nabluse, Jenine a iných mestách, spolu s inými teroristickými skupinami. Povedal, že tieto skupiny, znovuzjednotené zrušia *hudnu* (prímerie) a “možno použijú zbrane, ktoré nahromadili v uplynulých šiestich mesiacoch”, čím rozpútajú prívál útokov. Tento scenár, hovorí, “nás potom privedie tam, kde sme boli”. Nanešťastie v čase písania týchto správ, *sa Gutmanove predpovede naplňajú s deprimujúcou presnosťou.*”

Pokiaľ ide o teraz, pravdepodobne, dávno neplatnú *hudnu* (prímerie), keď sa pýtali Abdela Rantisi z Hamasu, ako on očakáva trvanie *hudny* (prímeria), vzhľadom k faktu, že Izrael bude pokračovať v pátraní po teroristoch, Rantisi sa usmial a povedal, že *hudna* bola vymyslená “aby Palestínčania porozumeli skutočnej situácii, t.j. že *hudna* nebude mať pre nich žiaden úžitok.” Bassam Sa’adi z Jeninu povedal: “Prijali sme zastavenie paľby ako pascu, aby sme ukázali, že je to Šaron, ktorý nechce zastavenie paľby, že on je nepriateľom mieru. My neveríme v cestovnú mapu, alebo v *hudnu*.”

## ISLAMSKÝ DŽIHÁD OBVIŇUJE IZRAEL Z BOMBOVÉHO ÚTOKU

Zanedlho po samovražednom bombovom útoku na autobus v Jeruzaleme, ktorý zabil najmenej 21 ľudí, islamský vodca Bessam Sa’adi *obvinil Izrael, že nedodržiava zastavenie paľby*, a prinajmenšom naznačil, že bola zodpovedná jeho skupina. “Ariel Šaron je zodpovedný za zabitie civilistov na oboch stranách”, vyhlásil. Tiež robil narážky na to, čo spomenul Rantisi z Hamasu: že “zastavenie paľby bolo vnútorné palestínske rozhodnutie, ktorého cieľom bolo presvedčiť svet, že je to skôr Šaron, kto odmietol akceptovať mier”, než Palestínčania. Človek sa pýta: ak Palestínčania tak veľmi chcú mier, ako je to, že nie sú schopní vstrebať zabitie jedného problematického Hebronského militanta a namiesto toho odpovedajú naň strašným masakrom, zabijúc tak 21 izraelských civilistov, vrátane detí? Pripomína sa nám Písmo, v ktorom Boh hovorí Edomu: “*Spustím ťa z krvi a krv ťa bude prenasledovať. Pretože si sa krvou prevínil, krv ťa bude prenasledovať.*” (*Ezechiel 35:6* ). Celá história Islamu je krvavá a typická, *Islamský Džihád* pokračuje v krviprelievaní.

Web stránka Hamasu chválila Muhammada Sidra ako “ generála Muhammada Sidra Brigády Quds” a velebila jeho krvavú prácu. Toto je znamenie, podľa Matthewa Gutmana (*JPost*, 20. augusta), že Hamas a Islamský džihád, predtým rivali, sa v nedávnych týždňoch spriatelili. Bezpečnostný zdroj PA oznámil, že podľa správy prijatej v uplynulých niekoľkých dňoch, vedenie Islamského džihádu v Damasku a Bejrúte vyvíja extrémny tlak na miestne organizačné jednotky Západného Brehu, aby spustili veľký teroristický útok “najradšej útok prekračujúci všetky medze”. Zdá sa, že toto Sýrske vedenie- tvoriace základňu Islamského džihádu, má autoritu, ktorá prechádza na vedúcich miestneho vedenia.

## **IRÁN VARUJE IZRAEL**

Irán musí niečo skrývať. Niečo, čo sa bojí, že Izrael odhalí a zničí. Práve teraz Irán vrhá zlovestné oko smerom na Izrael a varuje “Ani na to nemyslite.” *JPost*, získavajúci svoje informácie od Associated Press, 19. augusta oznámil, že Irán varoval Izrael pred napadnutím jeho nukleárných základní, ako to urobil Irak v r. 1981.

Hamid Reza Asefi, hovorca iránskeho ministra zahraničných vecí v pondelok povedal reportérom, že dúfa, že Izrael sa neuchýli k takému “dobrodružstvu”. Avšak, hovorí, “Sionisti” sa v minulosti dokázali odvážnymi, a neuznávajú žiadne princípy, tak kto vie, čo urobia? “V prípade, že sa dopustia takej chyby, sľúbil, že draho zaplatia”. Keďže sily USA sa nachádzajú pred dvermi Iránu, človek nevie, ako ďaleko by zašiel Irán, aby Izrael “draho zaplatil.”

Izraelskí vládni úradníci naliehali na Spojené štáty a Európu, aby vyvíjali tlak na Irán, aby zastavil svoj údajný program nukleárných zbraní, obzvlášť potom, ako Irán zdokonalil raketu, schopnú zasiahnuť Izrael. Niektorí špekulujú nad tým, že ak Teherán získa bombu, mohlo by to spustiť preteky v zbrojení medzi Iránom a Izraelom.

Izrael, samozrejme nikdy nepripustil, že by mal nukleárne zbrane, ale vo veľkom sa verí, že Izrael má až 100 – 200 takýchto zbraní. Pokiaľ ide o Irán, krajina popiera, že zamýšľa vyrábať nukleárne zbrane a hovorí, že iba hľadá nukleárnu silu ako alternatívnu formu energie, nakoľko sa znižujú jej rezervy ropy. Od kedy dôjde Iránu ropa? IAEA (Medzinárodná agentúra pre atómovú energiu) a skupina UN s pátracími psami tlačili na Irán, aby dovoľil neobmedzený prístup k jeho nukleárnym miestam. Ak Irán odmietne, dokáže sa to, že vyrába nukleárne zbrane? Mohlo by to tak byť.

## **IZRAEL - ZÍSKANIE ÚSTAVY**

Čo? Demokratická krajina bez ústavy? Áno, sú také, a Izrael je jednou z nich. Izrael žil prvých 55 rokov svojej existencie bez tejto nanajvyšš dôležitej stanov, ktorá garantuje základné práva a slobodu. Ale teraz to berie vážne ohľadom doplnenia takého zákona a nedávno vláda ustanovila tím ”aby formuloval v priebehu šiestich mesiacov základné



práva, potrebné na dohotovenie Izraelskej ústavy”. To znie dobre.

Ale sú tu problémy. Zostavenie ústavy musí mať širokú reprezentáciu, pretože ovplyvní každého občana žijúceho v krajine. A ešte relatívne málo ľudí bolo zastúpených, keď vláda vymenovala “tím”, aby prišiel so “základnými zákonmi”, ktoré by ústava mala obsahovať. Každá politická strana vo vláde bola oprávnená vymenovať predstaviteľov, ale strany mimo koalície vôbec neboli zastúpené. Inými slovami, niekoľkým hlavným sekciám izraelskej spoločnosti, vrátane Haredimu, Arabov a do určitej miery Židovského ľavicového smeru - im nie je daný vôbec žiaden hlas pri formulácii dokumentu, ktorý, ak sa schváli, bude riadiť ich životy.

Evelyn Gordon, žurnalista píšuci do *JPost*, hovorí: “...zmyslom ústavy je vytvoriť rámec - dohodnutú skupinu pravidiel, určujúcu, ako sa urobia rozhodnutia a ako sa bude uplatňovať moc- ktorá umožní rôznym sektorom spoločnosti žiť spolu, napriek často radikálne odlišným záujmom.” Citujúc konštitučného odborníka, Gordon hovorí: “...čo spôsobuje, aby ústava efektívne fungovala ako taký základ, je skutočnosť, že pozostáva zo sérií dohôd, v ktorých sa každý sektor obyvateľstva vzdal určitých dôležitých bodov, ako výmenu za garanciu na inú spornú otázku, ktorú považuje dokonca za dôležitejšiu.

Tieto dohody znamenajú, že každý sektor má záujem podporiť ústavu, pretože im ponúka výhody, ktoré v ich vlastných očiach vyvážia jej nevýhody.”

Ale toto platí iba vtedy, ak sú všetky sekcie spoločnosti zapojené do formulovania zákonov, než by sa im len predložila *fait accompli* (hotová vec), na ktorú by mohli hlasovať iba “áno”, alebo “nie”. Ak konkrétna strana nemala žiaden názor pri formulovaní zákonov, potom nebude mať dojem, že získala výhody, ktoré vyvážia prvky, ktoré sa jej nepáčia. Takže nedostatok zastúpenia v tejto prvej fáze izraelskej ústavy je hlavný problém a signalizuje ďalší, niekedy v budúcnosti.

Ale podľa Evelynu Gordona, v prípade izraelskej ústavy, nedostatok zastúpenia nie je jediný problém. Postupný spôsob písania ústavy je ďalší problém. Rovnako problematické je rozhodnutie pokračovať v súčasnom vadnom systéme tvorby “ústavy” vydávaním sérií individuálnych Základných Zákonov, než by sa mal vydať kompletný zväzok, ktorý by bol prijatý, alebo odmietnutý ako celok.”

V skratke, práve teraz je príliš skoro sa radovať nad rodiacou sa izraelskou ústavou. V tom zahrnuté problémy môžu zabezpečiť to, že Izrael nebude mať hotovú ústavu na nejaké nadchádzajúce obdobie.

## UTEČENECKÝ PROBLÉM - SKUTOČNOSŤ, ALEBO FIKCIA?

Zaujímavý článok od Daniela Pipes vo vydaní *Jerusalem Post* 20. augusta (a v online informačnom bulletine od Daniela Pipes) poukazuje, že palestínsky problém utečencov

nie je takou obrovskou krízou, ako sa tvrdí, že je. Poukazuje na to, že sú dve definície "utečenca". 1. Hlavná komisia UN pre utečencov definuje "utečenca" takým spôsobom, že deti utečencov, narodené v inej krajine, už viac nie sú, presnejšie povedané, utečenci. Napr. Kubánci, ktorí unikli Castrovmu režimu boli utečenci, ale nie ich deti, narodené na Floride. 2. Inú definíciu zverejňuje UNRWA (Agentúra Spojených národov na pomoc a poskytovanie práce pre nezamestnaných), ktorá klasifikuje ako utečencov nielen prvú generáciu, ale tiež ich deti, vnúčatá a pravnúčatá. Podľa prvej definície dnes žije iba okolo 200 000 (podľa istého sčítania) pôvodných Palestínskych utečencov a sú legítimými utečencami. Podľa definície UNRWA je celkove 4,25 milióna Palestínskych utečencov, žijúcich v zanedbaných táborech na rôznych miestach.

Pipes hovorí: "Skrze chybný prístup k statusu utečenca ohľadom tých Palestínčanov, ktorí nikdy nikde neutiekli, (inými slovami, počínajúc druhou generáciou) UNRWA odsudzuje tvorivých a podnikateľských ľudí na životy vylúčenia, sebaľúti a nihilizmu". Metódy arabskej vlády dráždia situáciu tým, že držia Palestínčanov uzavretých v gete - ako živé oblasti. Napr. v Libanone nie je dovolené 400 000 Palestínčanom bez štátnej príslušnosti navštevovať verejnú školu, vlastný majetok, alebo dokonca zlepšiť svoju situáciu ohľadom prístrešia.

Na záver, UNRWA hrá veľkú rolu vo zvečnení Palestínskej "utečeneckej" biedy. Do tohto okamžiku Spojené Štáty, pevne sa držiace definície UNRWA, poskytovali 40% z 306 miliónového ročného rozpočtu UNRWA v USD. Ale sú signály, že Kongres USA si to môže uvedomiť. Niektorí členovia Kongresu zastávajú nielen preskúmanie financovania US pre UNRWA, ale dokonca i eventuálne skončenie UNRWA a prevedenie jej zodpovedností na Hlavnú komisiu UN, ktorá, zdá sa, má realistickejšie poňatie, kto je skutočne utečencom.

## **ODTIAHNUTIE IDF A MŪR**

Napriek niektorým relatívne malým teroristickým útokom, si Izrael až doteraz razil cestu vpred s plánom vyjednávania s PA, aby postupne odovzdal späť PA kontrolu Palestínskych miest. V čase písania týchto správ sa už vrátilo niekoľko miest, vrátane Betlehema a na zozname je ďalej Kalkilya a Jericho a potom Ramallah a Tulkarm. Izrael tiež prepustil väzňov, uvoľnil, alebo odstránil cestné zátaras. PA na jej strane robí nejaké "zatknutia" teroristov, ale Izrael si myslí, že je to len predstieranie, aby vytvorila dojem spolupráce ohľadom požiadaviek cestovnej mapy.

Všetko toto, samozrejme, sa predstieralo po bombovom útoku na autobus z 19. augusta a iba sa ukáže, čo sa stane, rovnako s *hudnou* a Cestovnou mapou. Veľmi to vyzerá tak, ako ďalšie zopakovanie toho istého starého scenára: dosiahnutie zastavenia paľby, vypracovanie mierového plánu, začiatky uskutočňovania, odvaha veriť - a potom sa celá vec zrúti, keď si nejaký šialenec pripevní bombu na svoje telo a vybuchne v naloženom autobuse, kde sú nevinní civilisti. Koľko krát sa to musí stať?

Zatiaľ pokračuje práca na teraz známom Múre. Múr sa v súčasnej dobe tiahne od Salemu vo Wadi Ara 128 km južne k židovskej usadlosti Elkana. Tu končí a potom sa znova objavuje v severnom Jeruzaleme na dĺžku 9900 m a potom znova na južnej strane mesta na ďalších 6700 m. Napriek jeho veľmi propagovanej nepreniknuteľnosti dali už Palestínski teroristi najavo, že ich múr nezastaví (nezabudnime na incident kanalizačného vedenia, hoci to bolo predtým, ako bol múr plne funkčný). USA sa vyhýbajú múru a hrozili zraziť náklady na múr z budúcej podpory pre Izrael. Avšak len nedávno bol senátor McCain v Izraeli a hovorí, že rozumie a “podporuje” bezpečnostný múr.

McCain povedal: “Je nás veľa v Kongrese, ktorí cítime, že múr je dôležitým prispievateľom na zníženie teroristických aktivít. A je celkom jasné, že Dohody Oslo zlyhali preto, že boli založené na predpoklade, že Palestínčania a Izraelčania by mohli žiť spolu v pokoji. Múr je úsilím, aby sa uvidelo, či Izraelčania a Palestínčania môžu žiť pokojne *oddelene*, aspoň na určité časové obdobie. (*JPost*, 18. augusta).

Zároveň stúpa tlak na premiéra Šarona, aby dokončil zvyšných 450 km múru. Šaron povedal prezidentovi Bushovi, že “zmrazi” spornú sekciu okolo Ariela a Kedumimu na Západnom Brehu a tiež južné časti múru. Avšak mnohí Izraelčania chcú vidieť múr dokončený a to skoro. Poukazujú na to, že múr okolo pásma Gazy bol celkom úspešný, lebo chránil proti vniknutiu teroristov a tiež, že hraničný múr s Libanom slúžila dobrému cieľu. Tiež poznamenávajú, že obidva z tých múrov boli postavené omnoho rýchlejšie.

Ešte to potrvá ohľadom múru a určité sekcie sú tak sporné, že vláda musí urobiť ešte rozhodnutie ohľadom jeho výstavby (napr. časť Jeruzalemskej sekcie). Múr je extrémne nákladný, stojí viac než 2 milióny USD na kilometer (vrátane vchodov, elektronického vybavenia, atď). Mohlo by to trvať až 18 mesiacov na dokončenie severných a južných sekcií múru, hoci príkaz ísť vpred bol daný dnes.

19. augusta sa oznámilo, že Jeruzalemská sekcia bezpečnostného múru pripojí asi 50 000 Palestínčanov z palestínskeho územia k Izraelskej strane múru, zatiaľ čo zároveň odreže “desaťtisíce mestských arabských obyvateľov od príbuzných, škôl a zamestnania.” Podľa plánov sa bude múr ťahať súvisle z osadlosti Hair Gilo na severe, cez Ráchelinu hrobku a okolo križovatky Ma'aleh Adumim. Odtiaľto ovinie Jeruzalemské severné okolie a prejde niekoľkými palestínskymi oblasťami. Múr, ako sa hlási, odreže 300 000 Arabov žijúcich vo východnom Jeruzaleme, od Arabov v susedných Palestínskych mestách. (Správa *Icej bulletinu*, 19. augusta).

Nanešťastie múr neprinesie Izraelu bezpečie. Je iba jediná vec, ktorá to urobí, ale väčšina Izraelčanov ešte nezistila, čo to je.

*“ Hospodin je hradom utláčanému, je hradom vo chvíľach súženia. V Teba dúfajú tí, čo znajú Tvoje meno, lebo Ty neopustíš tých, čo hľadajú Ťa, Hospodine. “ (Ž. 9:10,11)*

*Lonnie C. Mings  
Jeruzalem*

## Šalom z Jeruzalema,

nižšie nájdete mimoriadne zaujímavý článok, ktorý si zasluhuje značnú pozornosť verejnosti. Práve takéto chápanie môže hrať dôležitú úlohu vo falošnom mieri, ktorý bude predchádzať príchodu Mesiáša. Jediné odstrihnutie náboženského povrazu islamu od Jeruzalema by mohlo pripraviť pôdu pre akúkoľvek formu pokoja medzi islamom a židmi.

Tento článok je v presvedčivosti svojho poňatia “kľúčovým bodom dejín”. Môžete ho nájsť na internetovej stránke MEMRI [www.memri.org](http://www.memri.org).

Mimoriadna správa – Egypt

3. september 2003

č. 564

Vyhlasenie egyptského ministra kultúry:

### **NOČNÁ CESTA PROROKA MOHAMEDA NEBOLA DO JERUZALEMA, ALE DO MEDINY.**

Ahmad Muhammad´Arafa, komentátor pre egyptský týždenník Al Káhira, ktorý vydáva egyptské ministerstvo kultúry, napísal článok, ktorý zavrhuje tradičnú islamskú vieru v to, že oslavovaná “nočná cesta” proroka Mohameda (Korán 17:1) ho preniesla z Mekky do Jeruzalema. ´Arafa predkladá novú analýzu textu Koránu a tvrdí, že nočná cesta v Surat Al-Isra´ (tzn. “Súra o nočnej ceste”) v Koráne sa nevzťahuje na zázračnú cestu z Mekky do Jeruzalema, ale na prorokove presídlenie (Hijru) z Mekky do Mediny.

Treba poznamenať, že viera v to, že Mohamedova nočná cesta (Korán 17:1) bola zázračnou cestou do Jeruzalema, je jedným z najhlavnejších dôvodov svätosti Jeruzalema v islame. K tomuto presvedčeniu sa viaže rozsiahly súbor islamských tradícií a tieto autor výslovne alebo nepriamo odmieta. Tento článok predstavuje dramatický odklon od štandardného islamského vierovyznania. Skutočnosť, že článok bol publikovaný vo vládnom časopise pridáva na jeho politickej významnosti. Nasleduje preklad článku nazvaného “Viedla nočná cesta proroka Mohameda do Palestíny alebo do Mediny?”, ktorý bol publikovaný 5. augusta 2003.(1)

### **KDE JE MEŠITA AL AKSA?**

Sláva buď Tomu, ktorý vzal svojho služobníka v noci (Isra´) z mešity [v Mekke] Al Haram [svätej] do mešity Al Aksa [doslovne “najvzdialenejšej”], ktorej okolie sme posvätili, aby sme mu ukázali niektoré z Našich znamení, pretože On je Všepečujúci a Vševidiaci (Surat Al-Isra´ [17]:1).

“Tento text nám hovorí, že Alah zobral svojho proroka z mešity Al Haram [v Mekke]

do mešity Al Aksa. Sú tu teda [spomenuté] dve mešity, z ktorých prvá je mešita Al Haram a druhá mešita Al Aksa. “Al Aksa” je vo forme superlatívu, čo znamená “najvzdialenejšia”. Preto miesto, na ktoré bol prorok vzatý, musí byť mešita a nie miesto, kde bola mešita postavená neskôr, ani miesto, kde mešita stála voľakedy. Toto miesto musí byť veľmi vzdialené od mešity Al Haram. Nemusí byť [naozaj] vystavané, keďže [sama] mešita Al Haram bola v tom čase len otvoreným priestranstvom okolo Ka’ba [a nie budovou].”

“Ale v Palestíne nebola v tom čase absolútne žiadna mešita, ktorá by mohla byť “najvzdialenejšou” mešitou od mešity Al Haram. V tých časoch tam [v Palestíne] neboli žiadni ľudia, ktorí by verili v Mohameda, a ktorí by sa stretávali k modlitbám na špeciálnom mieste, ktoré malo slúžiť ako mešita. Väčšina obyvateľov Palestíny boli kresťania a medzi nimi žila židovská menšina. Hoci Korán sa o židovských a kresťanských bohoslužobných budovách vyjadruje úctivo, žiadnu z nich nenazýva mešitou, ale skôr “kostoly a synagógy” (Surat Al-Hajj [22]:40). Stavba mešity, ktorá dnes stojí v Jeruzaleme a je známa ako mešita Al Aksa sa začala až v roku 66 prorokovej Hijry – to znamená počas doby Umajjovského štátu, nie v prorokových časoch, ani v časoch niektorého zo spravodlivých kalifov. Toľko k mešite.”

## **NOČNÁ CESTA – PROROKOV ÚTEK PRED NEPRIATEĽMI**

“V súvislosti so slovom Isra’, keď si otvoríme Korán a sledujeme prípady, v ktorých sa vyskytuje, dostaneme sa k nasledujúcim [piatim] veršom... (2) a zistíme, že [slovesné podstatné meno] Isra’ znamená “tajné odsťahovanie sa z miesta, kde hrozí nebezpečenstvo na bezpečné miesto”. Význam vyjadrenia [Koránu] “vzal svojho služobníka v noci” je ten, že mu prikázal tajne odísť od nepriateľov na miesto, kde by on a jeho poslanie bolo bezpečné. Inými slovami, text hovorí o prorokovej Hijre z Mekky do Mediny, a nie o navštívení Palestíny. Prorokova Hijra [do Mediny] bola [skutočne] zrealizovaná bez toho, aby o tom vedeli jeho nepriatelia.”

“Vráťme sa späť na začiatok Surat Al-Isra’: Alah vysvetľuje dôvod tejto nočnej cesty (Isra’) slovami “aby sme mu ukázali niektoré z Našich znamení”. Exegéti a vykladači Hadity to zvyčajne vysvetľovali ako odkaz na to, že [Mohamed] vidí prorokov a vedie ich v modlitbe. Niektorí pridávajú, že [Mohamed] vystúpil do neba a videl raj a peklo. Ako si v tomto prípade vysvetlíme znamenia Alaha? Ktoré vysvetlenie je najpriateľnejšie?”

“My si ich [t. j. znamenia] [zato] vysvetľujeme ako [naznačené] prorokovo vyslobodenie od nepriateľov, ktorí ľstivo plánovali jeho vraždu alebo zajatie, založenie [islamského] štátu Mohamedom v Medine, jeho víťazstvo v boji o Badr, jeho uzavretie Al-Hudajbijjovskej dohody a následné dobytie Mekky a šírenie jeho výzvy (Da’wa). Toto boli zjavné znamenia vo svete ľudí a tieto všetky boli dôsledkom prorokovej nočnej cesty z Mekky do Mediny.”

“Znamená, ktoré uvádzajú exegeti a vykladači Hadity, naopak nie sú z tohto sveta. Môžu byť [pochopené] buď ako zjavené prorokovi obrazne, alebo že prorokova fyzická prirodzenosť prešla zmenou, ktorá mu ich umožnila skutočne vidieť [tzn. nebeské videnia]. V oboch prípadoch by však nešlo o znamenia, pretože predpokladom toho, že nejaké znamenie je skutočne [božským] znamením je to, že je videné naozaj, a že človek, ktorý ho vidí, je vo svojom reálnom fyzickom stave. Navyše skutočnosť, že dôvod nočnej cesty je objasnený Jeho slovami “aby sme mu ukázali niektoré z Našich znamení” nasvedčuje tomu, že nočná cesta bola predpokladom na to, aby videl tieto znamenia – tzn., že [Mohamed] by nevidel žiadne z týchto znamení, keby neprišiel na špecifické miesto.”

## NOČNÁ CESTA BOLA DO MEDINY, NIE DO JERUZALEMA

“My však tvrdíme, že úspech prorokovej výzvy (Da’wy) bol podmienený cestou do Mediny, kde boli Ansari [tzn. prorokovi prívrženci v Medine]. Naopak, prorokova cesta do Jeruzalema nie je nevyhnutnou podmienkou, aby videl niektorých alebo všetkých prorokov, ktorí ho predišli, pretože zázrak ich zmŕtvychvstania alebo prorokovho vstupu do ich [nebeského] príbytku nie je podmienený jeho cestou do Jeruzalema. Ak aj v prospech argumentu predpokladáme, že všetci proroci [pred Mohamedom] boli pochovaní v Jeruzaleme a považovali ho za miesto uctievania, bolo by prirodzenejšie, keby oni prišli za ním do Mekky, z úcty voči nemu a Mekke, ktorá sa mala stať novým centrom uctievania Boha.”

“Keď postúpime v svätom texte o krok ďalej, vidíme, že v tom, čo sa javí ako vysvetlenie dôvodu znamení, ktoré prorok videl, sa hovorí: “On je Všepečujúci a Vševidiaci”. To znamená, že Alah vzal svojho proroka z mešity Al Haram do najvzdialenejšej mešity, pretože počul a videl veci, ktoré majú súvis v touto udalosťou. Môže niekto tvrdiť, že prorok žiadal Alaha, aby mu ukázal Palestínu alebo miesto Dávidovho chrámu, alebo množstvo prorokov, ktorí boli poslaní [Alahom] pred ním, alebo nebeský svet, raj a peklo? Ak to niekto tvrdí, vymýšľa o prorokovi lož.”

“My však hovoríme, že Alah [Všepečujúci] počul prorokovu úpenlivú prosbu, aby ho ochránil pred ľstivými úkladmi jeho vlastného rodu [Kurajšovcov] a poskytol mu pre jeho misiu bezpečné útočisko v arabskom prostredí. A On [Vševidiaci] si všimol ich úklady zabiť alebo zajať ho [proroka]. Preto Isra’, čo je to isté ako tajná emigrácia (Hijra), sa odohrala v ten istý deň, ako sa ho rozhodli zabiť alebo zajať.”

## MEŠITA V MEDINE

“Jedna z tradícií o prorokovej Hijre hovorí: “Potom pokračoval v ceste do Mediny a po uplynutí 12-tich nocí od mesiaca Rabi’Al-Awwala do nej vošiel. Ansari [tzn. jeho prívrženci v Medine] sa zhromaždili okolo neho, pričom každý z nich sa snažil zmocniť

sa uzdy jeho ťavy a prosil ho, aby bol jeho hosťom. Ale on [prorok] povedal: Nechajte ju [ťavu] samu, lebo ona má povely. Jeho ťava pokračovala ďalej úzkymi cestičkami a uličkami Mediny, až kým prišla k Marbidu [miestu, kde sa sušia datle], patriacemu dvom osirelým mladíkom z [kmeňa] Banu Al-Najjar, pred domom Abu Ajjub Al-Ansariho. Prorok potom povedal: “Toto je konečné miesto, taká je vôľa Alahova. Toto miesto pred prorokovou Hijrou používal As’ad ibn Zurara ako miesto modlitieb, a tam viedol [ibn Zurara] svojich priateľov v modlitbe.” Prorok potom vydal príkaz, aby miesto bolo vybudované na mešitu a jej pozemok kúpil za 10 dinárov.” Toto je skrátená verzia [tejto tradície] z knihy Fiqh Al-Sira od Al-Butiho.(3) Slovo “miesto modlitieb” [Musalla], ktoré sa objavuje v uvedenom texte, má rovnaký význam ako slovo Masjid [mešita]. Inými slovami, zápis tejto tradície potvrdzuje, že konečným cieľom prorokovej Hijry, ktorá sa uskutočnila tajne, bola mešita – tzn. miesto modlitieb – v Medine.”

“Na záver, nočná cesta (Isra’) nebola do Palestíny, ale do Mediny. Začala sa v mešite Al Haram [v Mekke] po tom, ako sa tam prorok modlil so svojím spoločníkom (4) a obaja odišli, a končila v mešite As’ada ibn Zurara, pred domom Abu Ajjub Al-Ansariho v Medine, kde prorok postavil mešitu, známu ako prorokova mešita. Podrobnosti cesty Hijra sú totožné s údajmi o nočnej ceste (Isra’), pretože nočná cesta je v skutočnosti tajná Hijra.”

#### Poznámky:

- (1) Al Káhira (Egypt), 5. august 2003.
- (2) Autor cituje päť veršov z Koránu, v ktorých sa vyskytuje toto sloveso: 11(Hud):81; 15(Al-Hijr):65; 20(TaHa):77; 26(Al-Shu'ara'):52; 44(AJ-Dukhan):23.
- (3) Náboženský znalec Dr. Muhammad Sa’id Ramadan Al-Buti.
- (4) Podľa všeobecne uznávanej islamskej tradície bol týmto spoločníkom Abu Bakr.

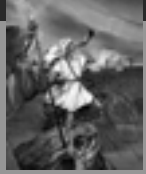
Inštitút pre prieskum blízkovýchodných médií (MEMRI – The Middle East Media Research Institute) je nezávislá nezisková organizácia, ktorá prekladá a analyzuje médiá Blízkeho východu. Kópie citovaných článkov a dokumentov ako aj doplnujúcich údajov sú k dispozícii na požiadanie.

MEMRI (Inštitút pre prieskum blízkovýchodných médií) má autorské právo na všetky preklady. Materiály môžu byť použité jedine s príslušným oprávnením.

*Boh vás všetkých žehnaj*  
*Ron Cantrell*



„Na твоjich múroch, Jeruzaleme, ustanovím strážcov, ktorí po celý deň a po celú noc nebudú nikdy mlčať. Vy tedy, ktorí pripomínate Hospodina, nemajte pokoja!“ (Iz. 62:6)



# MÚR MODLITIEB

## LIST MODLITEBNÉHO STRÁŽCU

September 2003 / Elul 5763

### OD KOTELU DO HROBU

*“Čuj moju modlitbu, ó Hospodine, naslúchaj môjmu volaniu! Nemlč, keď vylievam slzy... Odvráť odo mňa pohľad, nech pookrejem, prv ako odidem a nebude ma viac.” (Ž. 39:13-14)*

Opäť sa stalo, že samovražedný bombový útočník, oblečený ako ortodoxný žid, nastúpil do jeruzalemského autobusu a rozpútal svoj smrtiaci vír plameňov, kincov a striel. Výbuch v autobuse 19. augusta o 21:15 bol jeden z najhorších za posledné tri roky násilia, a v čase písania tohto listu je počet mŕtvych 21 a zranených 136. Stalo sa to v autobuse idúcom od Kotelu (Múru nárekov) do Har Nof. Medzi cestujúcimi bolo mnoho detí a mladých ľudí; najmenej jedna rodina bola pri Múre kvôli Bar micva. A boli tam tiež tí, ktorí sa modlili pri Múre z iných dôvodov. Nejednen človek si pri Múre myslí, že je bližšie k Bohu. Je zvykom nechávať medzi kameňmi malé napísané modlitby, dúfajúc, že tento odkaz sa nejako dostane hore k Trónu. Málokto z tých, čo sa v tú noc modlili pri Múre, vedeli, že sa s tým Jediným, ku ktorému vysielali svoje modlitby, stretnú v ten istý večer.

*“Počul si túžbu pokorných, ó Hospodine; utvrduješ im srdce, ucho nakláňaš, aby si prisľúžil právo sirote a ubitému, aby pozemský človek už viac nestrašil.” (Ž. 10:17-18)*

### NEMOCNICE PLNÉ ZRANENÝCH – OPÄŤ

*“Hospodinove oči uprené sú na spravodlivých a Jeho uši na ich volanie.” (Ž. 34:16)*

- **Modlite sa** za mnoho, mnoho ľudí, ktorí boli zranení v tomto strašnom vražednom útoku.
- **Prihovárajte sa** zvlášť za malé deti, ktoré nespravili nič zlé a nechápu, prečo ich svet odrazu vypukol do ohňa a ničenia.

Medzi najhoršie stránky posledného výbuchu patrí skutočnosť, že zasiahol tak veľa detí; doposiaľ je medzi zranenými najmenej 40 detí a 6 detí mŕtvych.

A všetko sa to stalo len preto, že Izrael zabil jedného problémového radikála Islamského džihádu v Hebrone? V tom nie je žiadna morálna rovnocennosť alebo akákoľvek iná rovnocennosť. Keď Izrael mieri na niekoho na arabskej strane, občas sú nešťastnou náhodou zabití aj nevinní civilisti. Ale keď arabský bombový atentánik, moslim, nastúpil 19. augusta do autobusu, dobre si vedomý toho, že je plný žien a detí, ktoré sa modlili pri Múre – o čom rozmýšľal? Určite to nebolo o milovaní svojho blížneho ako seba samého.

- **Pozdvihujte** prepracovaný personál štyroch jeruzalemských nemocníc, a proste Boha, aby urýchlil uzdravenie zranených.  
*“...rýchlo sa uzdravíš; tvoja spravodlivosť pôjde pred tebou...” (Iz. 58:8)*

### **VERIACI V KRAJINE**

*“Pán ma zbaví všetkého zlého a zachová pre svoje nebeské kráľovstvo. Jemu sláva na veky vekov. Amen.” (2. Tim. 4:18)*

- **Žiadajte Boha**, aby špeciálne ochraňoval veriacich v tejto krajine, ktorí cestujú hromadnou dopravou.

Ešte nie je známe, či sa blízko tragédie v Beit Šmuel včera v noci nachádzali nejakí veriaci. Vieme však, že v minulosti boli zabití najmenej dvaja veriaci a ďalší k tomu nemali ďaleko. Keď vybuchol autobus č. 32 z Gila, bola by v ňom aj Ann Hilsden a jej syn Jamie, keby sa v poslednej chvíli neboli rozhodli ísť radšej taxíkom ako autobusom. Keď nedávno vybuchol pred budovou Clal autobus č. 14, v blízkosti stál Ron Cantrell a bol zázračne chránený pred lietajúcimi úlomkami. Zopár ďalších veriacich sa nachádzalo blízko autobusu č. 14 alebo by tam boli, keby niečo nevedlo ich kroky inam. Tí z nás, ktorí v Jeruzaleme cestujeme autobusmi, každý raz, keď na nejaký nastúpime, podstupujeme určité riziko. Ale Boh môže ochrániť každého z nás.

- **Modlite sa**, aby Boh viedol kroky tých, ktorí sú domáci viery a cestujú autobusmi.
- **Proste Boha** aj za to, aby všetci veriaci žili tak blízko Nehu, že ich bude môcť v pravý čas usmerniť. **Modlite sa**, aby počúvali ten “stále tichý hlas”.  
*“... a tvoje uši začujú slovo za tebou: Toto je cesta, chod'te po nej...” (Iz. 30:21)*

### **ODSTRÁNENIE MILITANTNÝCH ORGANIZÁCIÍ**

*“...všetci pobití, ktorí padli mečom, ktorí šíрили strach v krajine živých ľudí.” (Ez. 32:23b)*

- **Modlite sa**, aby palestínski radikáli spoznali, že Izraela sa nemôžu zbaviť, a že by sa o to mohli prestať pokúšať.

Americká vláda opäť odsúdila tento násilný čin a “naliehala, aby Palestínska samospráva

rozbila terorizmus”. Hovorca Bieleho domu Sean McCormack povedal: “Vyzývame Palestínsku samosprávu, aby odstránila terorizmus”. Prezident Bush voľakedy požadoval, aby PS rozbila teroristické skupiny. Rozbitie teroristických skupín bolo v skutočnosti súčasťou požiadaviek Cestovnej mapy kladených na PS. Avšak pod vplyvom mylnej ilúzie, že sa môžu zbaviť Izraela, sú radikáli naklonení k pokračovaniu zmrzačovania. “Myslíme si, že už nie sú žiadne dôvody na predlžovanie prímeria,” povedal Bessam Sa’adi, vodca Islamského džihádu v Jenine. Keď mladí militanti nenávidia Izrael tak veľmi ako mnohí Palestínčania, a keď nemajú strach zomrieť – namiesto toho sa nemôžu dočkať, kedy sa pripoja ku svojim “72 pannám” v raji – potom nepoznáme žiadnu moc na zemi, ktorá by ich zastavila, okrem Boha.

- **Volajte** na Boha, aby sa zľutoval nad svojím ľuďom a zastavil toto krviprelievanie.
- **Proste Boha**, aby použil nejaké prostriedky na nezneužívanie mladých radikálov hrozným klamstvom, ktoré ich robí slepými voči ich skutočnému údely, ktorý rozhodne nie je rajom.

*“...ktorí sa zlým odplácajú za dobré, obviňujú ma, keď sa snažím o dobré. Neopúšťaj ma, Hospodine, Bože môj, nevzdáľuj sa odo mňa!” (Ž. 38:21-22)*

## VÝSTAVBA MÚRU

*“Hmatkáme po stene ako slepi... Za poludnia sa potkýname ako za súmraku, medzi zdravými sme ako mŕtvi.” (Iz. 59:10)*

- **Modlite sa**, ak musí byť múr postavený, aby bol efektívny. Zároveň **proste Boha**, aby dal Izraelčanom vidieť, že táto komplikovaná oceľobetónová barikáda za 2 milióny dolárov na kilometer nepredstavuje skutočnú bezpečnosť.

V čase písania tohto listu budovanie oplotenia náhlivo pokračuje. Tiahne sa od Salema, juhovýchodne od Megidda, nadol skoro až k Roš Ha’ajin, západne od Arielu, kde končí. Vo výstavbe je potom južná časť, na juh od Jeruzalema. Dokopy treba pokryť ešte 450 kilometrov. Oplotenie je výnimočne premyslené, so všetkými druhmi elektronických prístrojov a schopnosťou policajného dohľadu. Tu a tam sú brány, ktorými Palestínčania alebo iní môžu s povolením prejsť. Minister obrany Mofaz povedal, že oplotenie je skutočne nepreniknuteľné, a predsa cez neho už najmenej raz prenikli mladí teroristi – hoci predtým bol plne funkčný. Zastaví toto oplotenie terorizmus? Umožní Izraelčanom dobre v noci spať? Každý vnímavý človek pozná odpoveď na tieto otázky. Existuje **múr**, ktorý bude chrániť Izrael, ale nie je to ten, ktorý stavajú!

*“A ja – znie výrok Hospodinov – budem ohnivou hradbou dookola a slávou uprostred neho.” (Zach. 2:9)*

## IZRAELSKÁ MLÁDEŽ V PROBLÉMOCH

*“Dúfaj v Hospodina celým svojím srdcom a nespoliehaj sa na svoju rozumnosť. Na*

*všetkých svojich cestách Ho poznávajú a On ti urovná chodníky.” (Pr. 3:5-6)*

- **Prihovárajte sa** za mladých ľudí v Izraeli, ktorí žijú v čase krízy a môže im chýbať nielen sionistická vízia, ale aj morálny charakter na to, aby sa mohli stať budúcimi vodcami. Mladí ľudia v Izraeli (ako v mnohých iných krajinách) prechádzajú obrovskou krízou. Disciplína doma a v škole je na rekordne nízkej úrovni. Mnohé deti sú sami sebe zákonom a ich rodičia mnohokrát nevedia, kde sú.

Prednedávnom som vzala vnuka na film do Jeruzalema. Tento špeciálny film bol medzi mladými populárny, a netreba ani hovoriť, že ich bolo v kine plno. Bol tam taký hluk, že vždy počas tichých pasáží sa takmer nedalo počuť, čo hovoria herci. Navyše, na zem rozsypali toľko obalov z pukancov a toľko nápojov, že na konci filmu to bolo ako prebrodiť sa smetiskom. To je asi to najmenej, ale správanie sa v škole je takisto problémové. V nedávnom prieskume sa izraelská mládež umiestnila na veľmi nízkej priečke v celosvetovom rebríčku dosiahnutia akademického vzdelania. Toto sú budúci vodcovia Izraela. Asi treba dodať, že od krajiny, ktorá je v podstate vo vojne, nemožno očakávať dokonalú disciplínu. Niektorí rodičia nemajú chuť naprávať svoje deti, pretože (1) keď ich posielajú do školy, nevedia, či ich na konci dňa uvidia (kvôli teroristickým útokom) a (2) špeciálne v prípade chlapcov rodičia prechovávajú strach, že keď sa stanú vojakmi, môžu byť jedného dňa zabití v boji.

- **Modlite sa** za morálne a duchovné oživenie medzi mladými ľuďmi v Izraeli.
- **Žiadajte Boha**, aby urobil to, čo je potrebné, aby sa izraelská mládež vrátila k duchovnej vízii svojich predkov.

*“...zachráň ma; vytrhni ma... Nech sú synovia naši v svojej mladosti ako pestované štepy a naše dcéry ako stĺpy, tesané v slohu chrámovom... Blahoslavený je ľud, ktorému sa takto vedie. Blahoslavený je ľud, ktorému Bohom je Hospodin!” (Ž. 144:11-12, 15)*

*V Mesiášovom mene,  
Lonnie C. Mings*

Projekt MÚR MODLITIEB organizuje medzinárodná organizácia  
Kresťanskí priatelia Izraela (CFI) so sídlom v Jeruzaleme:

CFI, P.O.Box 1813, Jerusalem 910 15, ISRAEL

E-mail: cfi@cfijerusalem.org; www.cfijerusalem.org

Na Slovensku a v Českej republike zabezpečuje tento projekt občianske združenie Chevra.

# Lekcie z biblickej zeme

## „NA SIONE ZNIE ´TRÚBA!“

V Jeruzaleme žijem viac ako 25 rokov a ešte stále som vzrušený, keď si uvedomím, aké je to pre mňa privilegium, žiť v tomto zvláštnom meste.

Žalmistov popis Jeruzalema ako “mesta sklbeného dohromady” trefne popisuje fyzický vzhľad Jeruzalema dokonca aj dnes... takmer 3000 rokov po tom, čo bol žalm napísaný. Pri pohľade z diaľky sa Staré mesto stáva dvojrozmerným spletencom tvarov, kde sa budovy prepletajú a ukladajú jedna na druhú.

Jeruzalem je nielen mozaikou budov z rôznych historických období, ale i ľudí, tak obyvateľov ako i návštevníkov. Môžete tu vidieť kresťanských pútnikov z ďalekých krajín sveta, chasidských Židov v ich čiernych tunikách a nohaviciach, kožušinových klobúkoch a so špirálovitými bočnými kučerami a dokonca aj beduínov z púšte, idúcich na svojich ťavách do mesta nakúpiť zásoby.

Jeruzalem bol hlavným cieľom životných pútí zbožných mužov a žien viery po 3000 rokov. Mnohí pútnici nasledovali Boží príkaz “vystúpiť hore” do Jeruzalema na oslavy biblických sviatkov. Je rozhodujúce to, že On im pripomína cez rituály sviatkov, čo pre nich (a pre nás) v priebehu histórie urobil.



*Pútnici prichádzajú oslavovať do Jeruzalema*

## VZRUŠUJÚCI ČAS

Biblické sviatky sú v Izraeli vzrušujúcim obdobím. Obrad každého biblického sviatku Pán popísal v 3 M. 23, a tu, v krajine Biblie, je časťou každodenného života.

Jesenné sviatky sa začínajú tradičným jedením jablák a medu, spolu so slávnostnými želaniami šťastného nového roku na *Roš Hašana* (doslova to znamená hlava alebo počiatok roka). Tento sviatok sa tiež volá sviatok trúb, kvôli prenikajúcemu zvuku trúby (*šofar*), ktorá volá ľudí k pokániu a slávnostne uvádza desať dní bázne a obdivu.

Toto obdobie sa zakončuje úžasným Dňom zmierenia (*Jom Kipur*) s 24-hodinovým prisným pôstom (bez jedla a vody), vyznávajúc hriechy a modliac sa za Božie odpustenie.

Keď sa skončí pôst na Deň zmierenia, nastáva vzrušujúci čas na stavanie a ozdobovanie malých stánkov nazývaných *sukót*, ktoré sa pripravujú na týždeň dlhý sviatok Sukót. Počas sviatku, rodiny v týchto stánkoch jedia a niektoré dokonca spia, podľa Božieho prikázania, aby v nich prebývali, čo je pripomienkou ich prechodného zdržiavania sa na púšti s Pánom. Tento týždeň dlhý sviatok má byť veľkým obdobím radosti pred Pánom, končiac radostným sviatkom *Simchat Tóra* (čo znamená radosť z Božieho Slova), ktorá je vyjadrená tancom a plesaním okolo Tóry (čo je prvých päť kníh Biblie). V tento deň je ukončený ročný cyklus čítania Tóry a začína sa nový.

## PLNOSŤ - ÚSTREDNÁ TÉMA

Je zaujímavé, že dokonca aj počet izraelských biblických sviatkov vyjadruje myšlienku plnosti. Môj kolega Jim Gerrish poukazuje na to, že keď pridáme tri hlavné sviatky *Pesach* (Pascha), *Šavuot* (Letnice) a *Sukót* (slávnosť stánkov) k menším sviatkom, ktoré sú s nimi spojené, dostaneme ich celkom sedem. Číslo sedem je biblické číslo dokonalosti alebo plnosti.

Dôležité je tiež to, že sviatky sa končia na jeseň sviatkom *Sukót*, tiež známym ako sviatok stánkov. Sviatok *Sukót* trvá sedem dní a končí sa na 21. deň (3x7) v hebrejskom mesiaci Tišri, čo je izraelský siedmy mesiac.

Keď sa pozriete na biblické sviatky spolu ako na kompletný celok, vidíte model svetovej histórie, ktorý nám hovorí, že Boh čoskoro ukončí históriu sveta.

Keď trúba prvého sviatku *Roš Hašana* prenikne ovzduším, je to pripomienka, že tak história ako i čas sa blížia ku koncu. Národy

a jednotlivci sa eventuálne stretnú s Jeruzalemom a jeho Bohom (Zach. 14:16). Čas týchto udalostí, ktoré bežia súčasne s cyklom jesenných slávností, sa rýchlo približuje, práve tak ako sa naplnil cyklus jarných slávností pre kresťanov počas doby Ješuu (Ježiša).

## ZOBRAZENÉ BOŽIE SPASENIE

Kresťania si teraz začínajú uvedomovať, že celú Božiu vykupiteľskú udalosť máme zobrazenú v izraelských sviatkoch. Pascha zobrazuje spasenie alebo vyslobodenie z Egypta (tela alebo hriechu). S ňou súvisiace sviatky nekvasených chlebov alebo prvotín nás vyučujú o ciele spasenia, čo je plnosť v kráľovstve Božom. Boh nás zachraňuje, aby sme mohli byť svätí a oddelení pre Neho. Život veriaceho musí byť životom plnosti - to znamená ovocie, viac ovocia, ešte viac ovocia (Ján. 15:15). Začiatkom leta nás slávnosť Letníc vyučuje ďalej v otázke druhu ovocia, ktoré musíme nieť - duchovné ovocie, ovocie, ktoré bude trvať (Gal. 5:22-23). Dáva nám tiež ďalší pokyn o hojnosti ovocia, ktoré Boh vyžaduje.

Biblia nám hovorí, že Boh ako veľký hospodár túžobne očakáva vzácne plody zeme a dlho na ne v trpezlivosti očakáva (Jak. 5:7). Žiaľ, zatiaľ čo Boh sa zameriava na ovocie, my sa často zameriavame na iné veci. Niekedy sa dokonca zameriavame na dary, ktoré nám Boh dal, namiesto ovocia, ktoré máme nieť ako výsledok Božích darov v našich životoch.

## KONIEC TOHTO VEKU A ZAČIATOK NOVÉHO

Jesenné slávnosti a zvuk trúby nám tiež hovoria o konci terajšieho zlého veku, keď sa mnohí odvrátili od Boha a Jeho ciest. Pre Izrael a židovský ľud bol zvuk trúby na *Roš Hašana* volaním k pokániu - tí, ktorí nečinili pokánie boli odsúdení a ich mená neboli zapísané v Knihe života.

Skoro bude trúba opäť znieť z Jeruzalema pre celý svet, aby prišiel k pokániu - pre tých, ktorí to ignorujú príde súd, a tým, ktorí na to volanie dbajú sa dostane spasenia.

Tieto jesenné slávnosti hovoria o budúcej dobe, keď budú ľudia opäť prebývať s Bohom, On bude prebývať s nimi a oni s Ním (Zj. 21:3). Hovoria o dni, v ktorom sa všetky národy zhromaždia do Jeruzalema (Zach. 8:22, 14:16).

Je zaujímavé, že v dňoch, ktoré prídu, ako nám biblické proroctvo hovorí, ľudia z národov sveta dokonca prídu oslavovať slávnosť stánkov so židovským ľudom v Jeruzaleme (Zach. 14).

Podmienky sa vytvárajú a proroctvo sa napĺňa. Tento blížiaci

sa príchod (v hebrejčine *alija*) sa teraz deje v Izraeli masívnym prílívom Židov z vyše 100 národov. Kresťania tiež navštevujú krajinu v rekordných počtoch - väčšina pútnikov prichádzajúcich do Izraela sú kresťania! Veríme, že toto všetko sa pripravuje a buduje pre budúce duchovné udalosti.

Jeruzalem je naďalej stredom pozornosti Božieho pozemského modelu a plánu, pretože koniec koncov je to Jeruzalem, kam príde Mesiáš.



*Výber z kapitoly z knihy „Lekcie z biblickej zeme“, ktorú sme už preložili a je v príprave pred tlačou. Autorom tejto publikácie je Clarence H. Wagner, prezident medzinárodnej organizácie Mosty pokoja (Bridges for Peace) so sídlom v Jeruzaleme.*



## ROŠ HAŠANA

Roš hašana, doslova hlava roku, je židovský Nový rok. Pripadá na prvé dva dni siedmeho mesiaca židovského kalendára (1, 2 tišri). Slávi sa dva dni, pre pôvodnú neistotu v stanovení dátumu, kedy sa objaví nový mesiac. Pripomína udalosť stvorenia sveta. Na prvého tišri pripadá aj deň narodenia Izáka a deň jeho obetovania. Je pripomienkou zodpovednosti pred Bohom. Sviatok má dôstojný charakter. Začína sa ním obdobie tzv. jamim noraim (Dni rozsudku). V tento deň sú najlepší zapísaní do Knihy života a najhorší do Knihy smrti, osud ostatných zostáva po desať dní otvorený, až do sviatku Jom kipur, dokedy ho môžu zvrátiť. Je to desať dní pokánia, sebaspytovania, sústredenia a zvažovania svojho života. "Na roš hašana je všetko zapisované a o kipurovom pôste spečatené, koľko zanikne a koľko bude stvorené, kto bude žiť a kto zomrie, kto, až sa naplní jeho čas, a kto predčasne..." Slová liturgie vyvolávajú bázeň, ale prinášajú aj posolstvo útechy a odpustenia. Slávnosť a vážnosť umocňuje použitie bielej farby: biely parochet, biely plášť, biely kilt. Muži nosia biely vrchný odev na znamenie túžby po čistote a duchovnom znovuzrození. Zvyk nosiť kilt dodržiavajú len Aškenázovia. Symbolizuje tiež pomínelosť ľudského života, pretože zomrelí Židia sú pochovaní v rubášoch (tachrichim), ktoré pripomínajú kilt, alebo v kitli, ktorý môže slúžiť ako rubáš. Zvykne sa tiež kupovať k Novému roku nový odev, pretože nové šaty symbolizujú nádej, duchovný stav znovuzrodenia, analogický k Novému roku.

V synagóge sa trúbia na šofar tri rozličné signály, pre rôzne symbolické asociácie. Zvláštnosťou je, že pri niektorých modlitbách sa v niektorých komunitách kľaká či líha na zem. V jedálnom lístku prevládajú jedlá so symbolickým významom. Chlieb pri požehnaní sa miesto do soli máča do medu, taktiež kúsky jabĺk - ako nádej, že nastávajúci rok bude sladký. Jablko v mede symbolizuje bohatý, dôstojný a dlhý život a úctu potomkov. Granátové jablko, hrozno a hrach vyjadrujú nádej, že na Jom kipur odhalí Stvoriteľ mnohé z dobrých skutkov, ktorých je toľko ako zmieok v granátovom jablku alebo hrachu v jedle. Chaly v podobe vtáka, pletenca pripomínajúceho rebrík, alebo guľatého bochníka, pripomínajú biblické citáty. Pletenec pripomína rebrík, po ktorom môže človek stúpať, alebo padnúť, zhodne s predstavou troch kníh, z ktorých do jednej bude zapísaný.

Jedia sa ryby, často s mrkvou. Rybia hlava symbolizuje hlavu roka, ale je aj symbolom vodcovstva, spolu s mrkvou plodnosti. Nejedia sa orechy, pretože slovo egoz sa v gematrii rovná slovu chet - hriech. Priestupky a prehrešky sa symbolicky odhadzujú obradom tašlich (v prvé popoludnie, alebo druhé, ak prvé pripadá na Šabat). Tašlich (doslovne "odhodíš") sa koná na brehu vody, odriekajú sa pasáže modlitieb zmieňujúcich sa o ochote Boha odpustiť kajúcemu sa hriešnikovi a vyjadrujú nádej, že Boh "vhodí všetky ich hriechy do morských hlbín". Ľudia si často naplnia vrecká odrobinkami, ktoré po odriekaní veršov vsypú do vody ako symbolické odhodenie priestupkov. Zvyk vznikol v stredoveku medzi Aškenázmi.

(vyšlo v prílohe Tolerancia týždenníka SLOVO, 4.-12.10.2002)



SIEDMY ROČNÍK

KONFERENCIE...

"...som Izraelovi  
Otcou..."

...SA USKUTOČNILA  
14. -17. AUGUSTA 2003  
V ŽILINE.

**Ponúkame vám audio  
záznam z jednotlivých  
prednášok formou  
audio pások alebo CD.**



### **CD- MP3**

Pre tých, ktorý majú  
MP3 prehrávač ponúkame  
záznam z celej konferencie  
na dvoch CD.

**2CD-(MP3) za 240,- Sk**



Kazeta č.1 Stanislaw Gawel

*„...som Izraelovi Otcem...“*



Kazeta č.2 Ron Cantrell

*Posledné trúbenie Šofaru*



Kazeta č.3 Randy Ludeman

*Iz. 42:6 – čo to znamená „...svetlo národom...“*



Kazeta č.4 Ron Cantrell

*Ktorého Boha poznáme ako Otca*



Kazeta č.5 Randy Ludeman

*Gal. 3:17 – Čo nemôže byť nezneplatnené*



Kazeta č.6 Ron Cantrell

*Zachariáš a Izraelský Otec*



Kazeta č.7 Chevra tím

*Prezentácia pomoci židom v diaspóre*



Kazeta č.8 Randy Ludeman

*Jakub 1:17 – ach, znova to „svetlo“*



Kazeta č.9 Stanislaw Gawel

*Ján 4:31-34 – Vzťah Ježiša k Otcovi je vzorom pre Jeho učeníkov aj dnes*

Cena jednej kazety je **60,- Sk** (+ poštovné a balné)

Pri zakúpení celej sady audio pásov  
(9 kaziet) vám ponúkame zľavu 60,- Sk.

Spolu zaplatíte **480,- Sk.**

# Židovské piesne v hebrejčine

CD

a



## **KADOSH (Svätý) - Michaela Záhorská**

**cena 330,- Sk za CD a 160,- Sk za MC**

**(250,- Kč za CD a 125,- Kč za MC)**

Zoznam piesní:

**Kadosh I**

**Yismechu Hashamayim**

**Ani Ma-Anim**

**Israel**

**Lecha Dodi**

**Piha Patcha**

**Kadosh II**

**Schifni Kamayim**

**Gam Ki Elech Bege**

**Baruch Ha Ba**

**Yerushalayim, Hevenu Shalom**

**Ruach**

**Yerushalayim Shel Zahav**



Pre Slovenskú republiku:  
**Chevra, Hollého 40 , 010 01 Žilina**

Banka: ČSOB, a.s., Legionárska 1,  
012 22 Žilina

č.ú.: 107656253/7500 (SKK)

Pre Českú republiku:

**Chevra, Smetanova 523, 739 61 Třinec**

Banka: ČSOB, a.s., Lidická 1264,  
739 61 Třinec

č.ú.: 180773659/0300 (CZK)

Tel./ Fax: +421-41-56 40 536

**MC !!!** E-mail: chevra@chevra.sk, WEB: www.chevra.sk